



*La voce del comparto ortofrutticolo*  
**L'ESPERIENZA DI CSO ITALY**

# **«l'export di alimenti verso Paesi terzi, consolidamento di flussi tradizionali e apertura nuovi mercati»**

**Simona Rubbi**

*Responsabile relazioni internazionali  
e apertura nuovi mercati*



*Bologna, 4 giugno 2018*

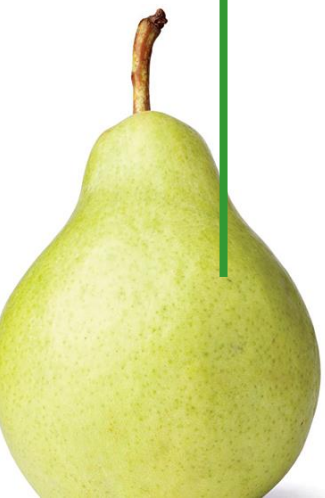


CSO  
ITALY  
CENTRO SERVIZI  
ORTOFRUTTICOLI  
dal 1998

# COS'È CSO ITALY?

« CSO ITALY, al servizio  
della filiera ortofrutticola Italiana »

Siamo una società cooperativa che opera dal **1998** sull'intero territorio nazionale, una realtà unica in Italia, che rappresenta le principali aziende dell'intera filiera ortofrutta, con l'intento di **aggregare** gli operatori nazionali al fine di **condividere** progetti e attività finalizzate ad **accrescere** la competitività delle imprese

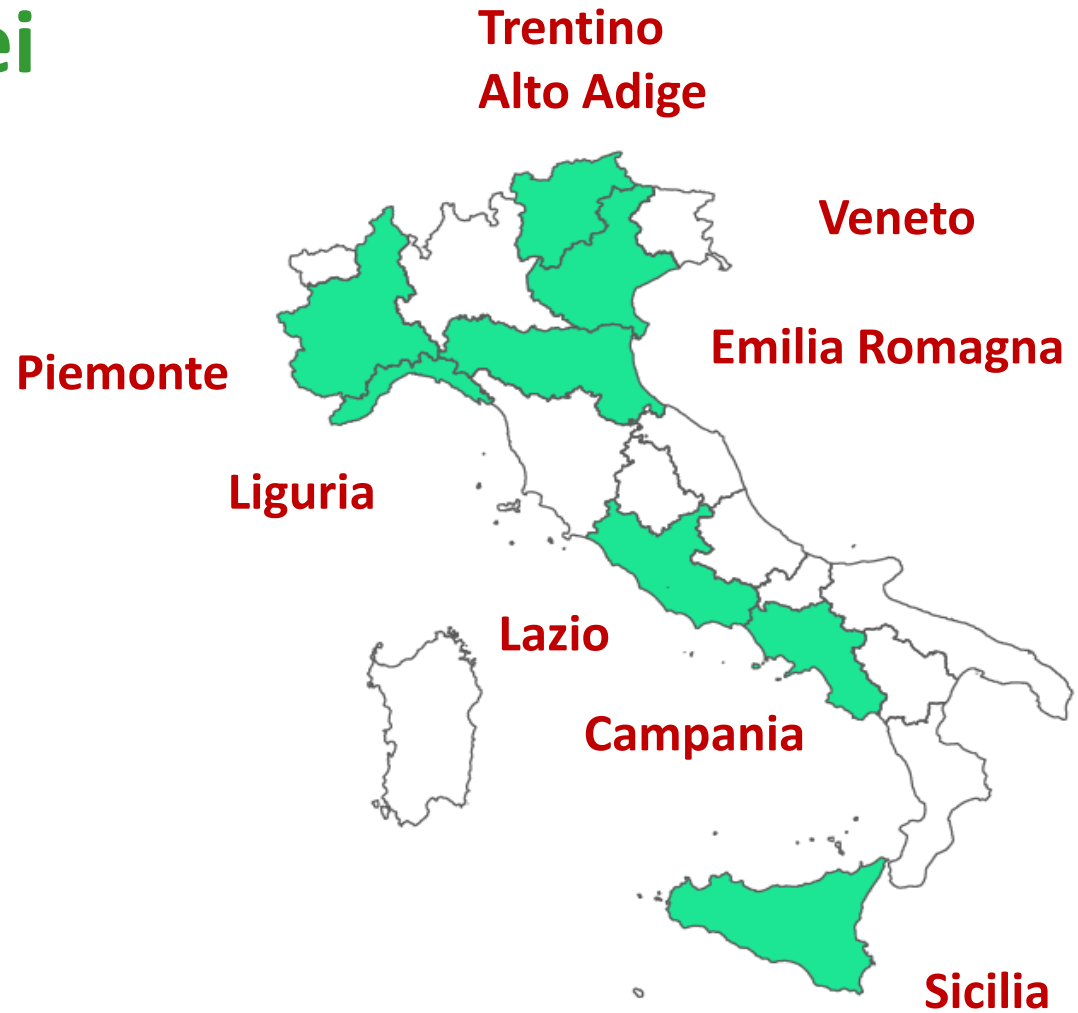




**CSO  
ITALY**  
CENTRO SERVIZI  
ORTOFRUTTICOLI  
dal 1998

# La distribuzione territoriale dei soci CSO Italy

*Oggi CSO Italy  
annovera 66  
Soci nella sua  
base sociale*



# Apertura dei nuovi mercati attraverso la rimozione delle barriere fitosanitarie (SPS).

A livello internazionale, CSO è fortemente impegnato per l'apertura di nuovi mercati, attraverso la rimozione delle barriere SPS che, di fatto, impediscono l'export dei prodotti italiani su alcuni mercati di Paesi Terzi.

In particolare, CSO, da 15 anni svolge un ruolo di supporto tecnico e coordinamento per le Istituzioni coinvolte (Ministero delle Politiche Agricole, Servizio Fitosanitari Regionali, Ambasciate...), rappresentando le esigenze del mondo della produzione interessato ad espandere l'export su alcuni mercati chiave.



# Le attività necessarie per l'apertura dei nuovi mercati

In concreto, l'attività di CSO Italy si traduce in:

> Facilitare la conclusione dei Protocolli e migliorare le condizioni in essere previste dalle normative.

A tal fine CSO Italy raccoglie ed elabora le informazioni e le necessità degli associati per poi predisporre tutta la documentazione necessaria di richiesta.



## ... Le attività necessarie per l'apertura dei nuovi mercati

> Organizzazione e coordinamento visite ispettive da parte degli ispettori fitosanitari dei paesi terzi interessati alle quali CSO Italy partecipa direttamente e operativamente. In particolare CSO Italy funge da trait d'union tra le istituzioni e gli operatori, preparando in maniera omogenea anche tutta la parte tecnica che dovrà essere visionata dagli ispettori.

Tale supporto si rende necessario prima, durante e dopo la visita degli ispettori.



# Le attività necessarie per l'apertura dei nuovi mercati

> Nella fase di applicazione, CSO Italy coordina e raccoglie tutti i dati necessari (vedi ad es. elenchi stabilimenti e frutteti) in tempo utile

*Inoltre:*

> Predisposizione Dossier tecnici

> Predisposizione delle informazioni supplementari durante la fase di negoziazione

> Partecipazione ai tavoli e alle riunioni a livello nazionale ed europeo e se necessario anche con le autorità direttamente interessate.



# Apertura dei nuovi mercati attraverso la rimozione delle barriere fitosanitarie (SPS)

## Alcuni risultati:

### Apertura nuovi mercati

- ✓ **CINA:** Kiwi
- ✓ **COREA:** Kiwi
- ✓ **CINA:** Agrumi

### Miglioramento delle condizioni

**CINA:** Kiwi Agrumi – cold treatment in magazzino

**TAIWAN:** Kiwi – Posizionamento delle sonde

**AUSTRALIA:** Kiwi – ripresa delle esportazioni dopo 2 anni di sospensione a causa della presenza di organismi nocivi

### Dove stiamo lavorando

- ✓ **USA:** Mele e Pere UE
- ✓ **TAILANDIA:** Mele
- ✓ **MESSICO:** Kiwi, Mele e Pere
- ✓ **VIETNAM:** Mele, Kiwi e Pere
- ✓ **TAIWAN:** Mele e kiwi
- ✓ **CINA:** Pere e a seguire Mele
- ✓ **SUD AFRICA:** Mele e Pere
- ✓ **GIAPPONE:** Kiwi
- ✓ **ISRAELE:** Kiwi

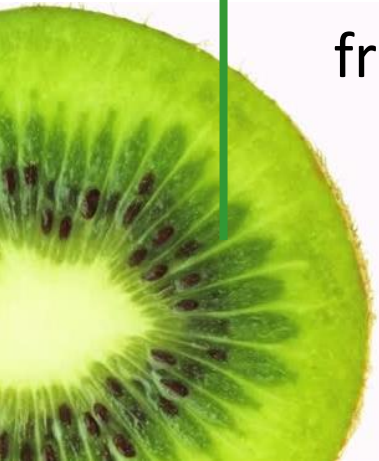




# IL CASO KIWI - CINA

Nel 2009, dopo 10 anni di negoziati, l'Italia ha concluso il protocollo con le condizioni fitosanitarie per esportare il kiwi in Cina.

Il kiwi italiano è stato il primo prodotto ortofrutticolo fresco europeo ad arrivare in Cina.





**CSO  
ITALY**  
CENTRO SERVIZI  
ORTOFRUTTICOLI  
dal 1998

# IL CASO KIWI - CINA



## Le visite ispettive



## La partenza e l'arrivo del 1^ Container



# Aggiornamento annuale delle liste degli stabilimenti e dei frutteti



- > Per poter esportare in Cina è necessario predisporre ed aggiornare ogni anno, prima dell'inizio della campagna, gli elenchi degli stabilimenti e dei frutteti.
- > Tali elenchi devono essere trasmessi dal Mipaaf ed approvati dalle autorità cinesi (AQSIQ).





CSO  
ITALY

CENTRO SERVIZI  
ORTOFRUTTICOLI

dal 1998



# CINA E FAR EAST / LOGISTICA E TRASPORTI





**CSO  
ITALY**  
CENTRO SERVIZI  
ORTOFRUTTICOLI  
dal 1998



# CINA / L'OPZIONE DEL TRENO

Il trasporto via treno di ortofrutta fresca verso la Cina può costituire un'alternativa complementare al trasporto via nave.



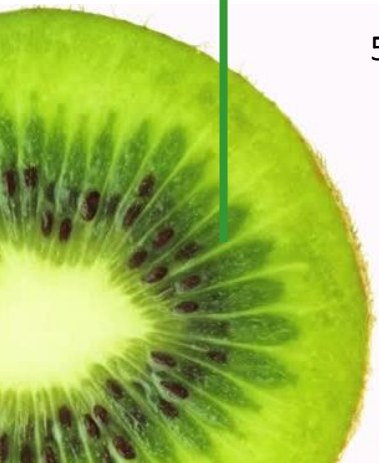
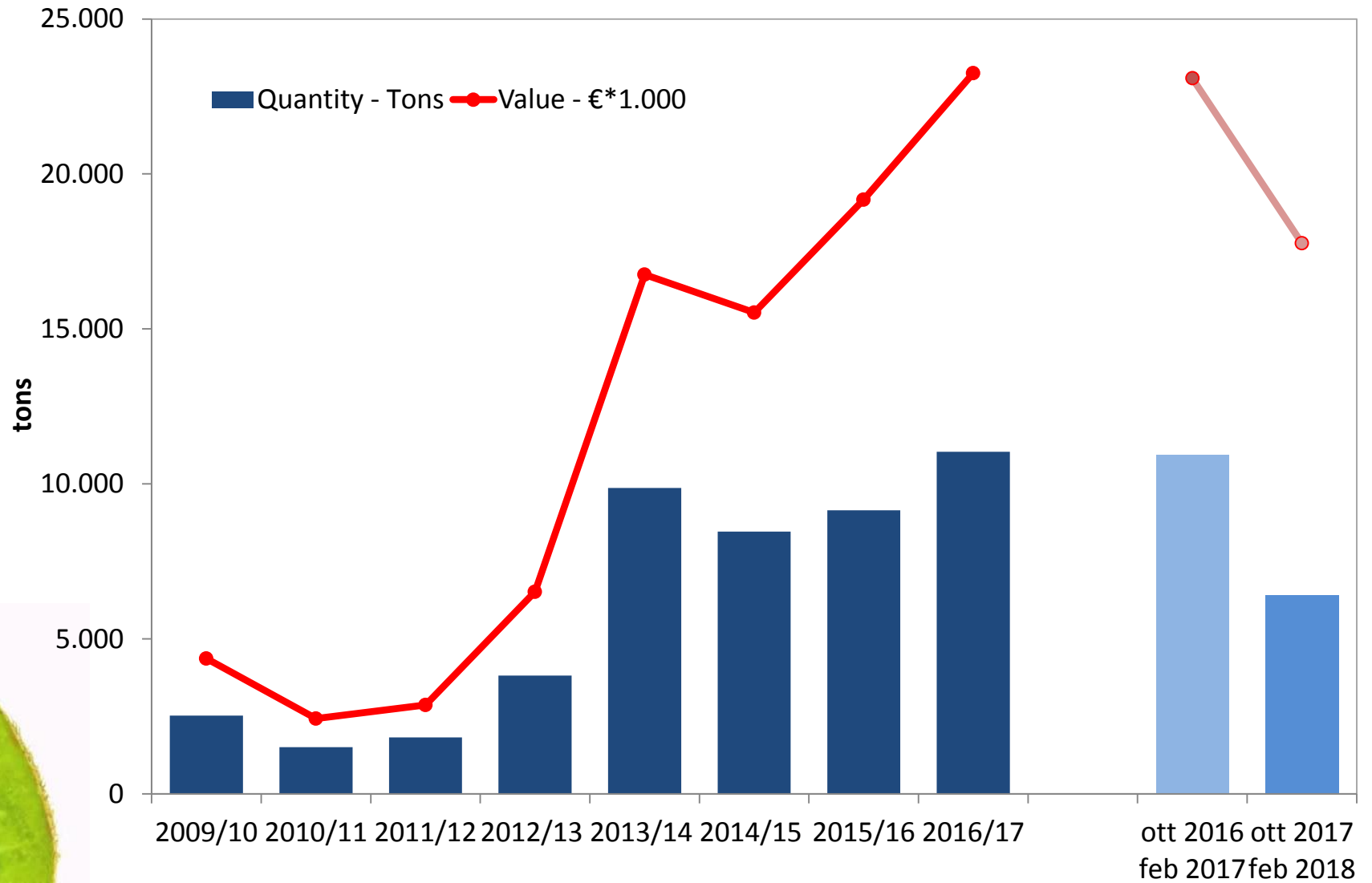
**TRANSIT TIME: 14 – 18 DAYS**





CSO  
ITALY  
CENTRO SERVIZI  
ORTOFRUTTICOLI  
dal 1998

# L'EXPORT DI KIWI



# Il miglioramento delle condizioni per esportare: la possibilità del cold treatment in magazzino KIWI ed AGRUMI

- CSO ha organizzato e coordinato la visita ispettiva per abilitare i magazzini alla possibilità di effettuare il trattamento a freddo prima della partenza.
- La visita si è svolta in Emilia Romagna e in Sicilia con esito molto positivo.





CSO  
ITALY  
CENTRO SERVIZI  
ORTOFRUTTICOLI  
dal 1998



# CINA / PROSSIMI DOSSIER



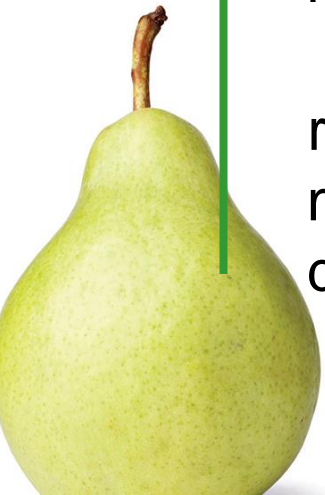
Inizialmente avevamo richiesto l'**esame congiunto dei dossier mele e pere.**

AQSIQ formalmente avrebbe accettato di procedere in tal senso ma con tempi di conclusione del protocollo molto più lunghi rispetto a quelli normali.

Pertanto, con grande senso di responsabilità, le rappresentanze congiuntamente hanno indicato di procedere con un prodotto alla volta, dando priorità alle

**PERE**

raccomandandosi per una conclusione in tempi molto brevi, per poi passare immediatamente al dossier MELE.





# Le attività di Promozione e lobby per facilitare l'accesso al mercato cinese



**F&V  
CHINA  
Novembre  
2017 e  
2018  
Pechino**



**Missione con  
Regione Emilia  
Romagna in  
occasione di  
Horti China,  
Novembre 2018  
Shanghai**

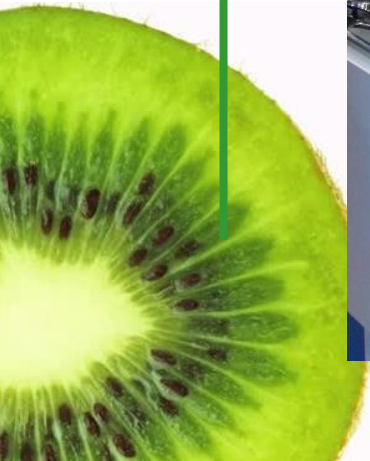




**CSO  
ITALY**  
CENTRO SERVIZI  
ORTOFRUTTICOLI  
dal 1998

# Il Progetto europeo Freshness from Europe

**ENJOY  
IT'S FROM  
EUROPE**





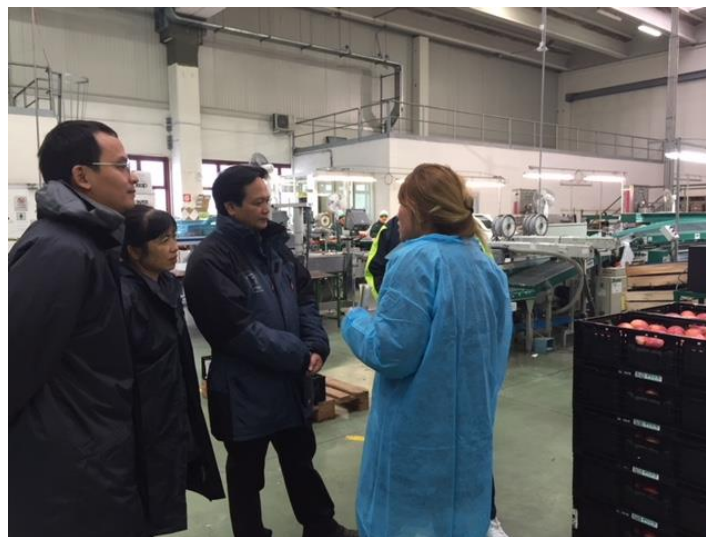
CSO  
ITALY  
CENTRO SERVIZI  
ORTOFRUTTICOLI  
dal 1998



## VIETNAM / MELE

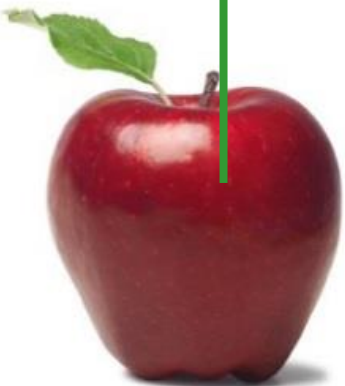
### Visita Ispettiva dal 18 al 22 settembre 2017

Come da richiesta è stata effettuata la visita ispettiva in Emilia Romagna, Piemonte e Trentino Alto Adige durante la fase di raccolta.



I 3 ispettori sono rimasti positivamente colpiti dal nostro sistema di produzione in campo e dagli stabilimenti.

Ci auguriamo che a breve venga firmato il protocollo.





CSO  
ITALY

CENTRO SERVIZI  
ORTOFRUTTICOLI

dal 1998



# Taiwan/Mele

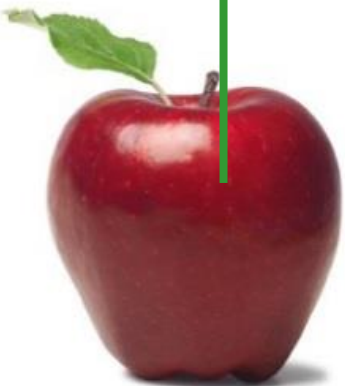
## Visita Ispettiva dal 2 al 6 ottobre 2017

Anche per Taiwan, è stata effettuata la visita ispettiva in Piemonte e Trentino Alto Adige durante la fase di raccolta.



Le 2 ispettrici hanno apprezzato il nostro sistema, anche se le condizioni per esportare prevedranno quasi sicuramente visite ispettive, almeno di valutazione iniziale.

Anche per il protocollo mele con Taiwan ci auguriamo che a breve possa essere firmato.



# Considerazioni/conclusioni

- **Trasparenza e Reciprocità** dovrebbero essere 2 pre-requisiti, ma ad oggi non è scontato.
- Anche a seguito dell'embargo russo, i Paesi Terzi sono diventati necessari e strategici per il comparto ortofrutticolo, ma è serve una **maggior incisività da parte delle Istituzioni per aprire i nuovi mercati**, sia a livello nazionale che europeo.
- Risulta esser sempre più necessario un **«momento di coordinamento»** a livello nazionale ed europeo per definire le strategie e negoziare le stesse condizioni tra i diversi Paesi Membri.
- È necessario che **l'Unione Europea** venga percepita come ***single entity*** e portatrice degli interessi degli Stati Membri per avere le stesse condizioni.





**GRAZIE PER L'ATTENZIONE**



*[www.csoservizi.com](http://www.csoservizi.com)*



*[facebook/CSOservizi](https://facebook.com/CSOservizi)*



*[CSOservizi](https://twitter.com/CSOservizi)*



**Simona Rubbi**

*Responsabile relazioni internazionali  
e apertura nuovi mercati*

*Bologna, 4 giugno 2018*